

Յ Ա Ն Կ Ն Ի Ի Թ Ո Ց

Հ Ա Ն Դ Է Ս ՈՒՍՈՒՄ Ն Ա Կ Ա Ն

Լիվրուլի լիզական փարոսը	289
Թեբթ մի թղթոյ պատմութիւնը	292
Զեռուցումն և հովանաբարութիւն կա- ռաց երկաթուղւոյ	299
Արուեստ հրահանգութեան Մունջ- իւից	500
ԶԱՆՁԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔ. — Զրհոր բանալու նոր մեքենայ. — Կոր գործի սիւալ գրամները ճանշնալու. — Կոր լու- սամեզր. — Սեպտեմբր տունկը. — Թուարանական խաղեր	303, 304

Հ Ա Ն Դ Է Ս ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

Գարոցք և խնամք առողջութեան	303
Վրաստան, իր պատմութիւնը և ա- ւանդութիւնը	311
Ո՛վ գիշեր	319

Հ Ա Ն Դ Է Ս Հ Ա Յ Կ Ա Կ Ա Ն

Գիրք վաստակոց	321
Տաղ 'ի ծնունդն Գրիստոսի	329
Յովհաննէս Սվազովսիի հայկազն նկարիչ	350
Հառաչ մի առ Հայրենիս	355
Առածք ազգայինք	356

Հ Ա Ն Դ Է Ս Ա Շ Խ Ս Ի Հ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն

Լիվոնոյ քաղաքին ջրամբարը	337
Աշտարիական ուղեորութիւն 'ի հիւ- սիսային բեւեռ	338
Ալանա	344
Անթէր	346
Պեղմունք Պ. Նիմանի 'ի Տրոյա	347
ԶԱՆՁԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔ. — Արշաւանք Տիւ- նայ. — Բողա. — Աճումն յարարե- րութեան ազգաց	352

Հ Ա Ն Դ Է Ս Բ Ն Ա Պ Ա Տ Մ Ա Կ Ա Ն

Սպիտակագոյն կոռնկ Ամբրիկոյ	353
Մրջիւն ճանապարհորդ	356
Օձակալ և Մարապու	359
Անտառք	360
Սառնաատուք	365
Չմեռն	367
Քարածիրթ	368

Հ Ա Ն Դ Է Ս Բ Ա Ղ Ա Բ Ա Գ Ի Տ Ա Կ Ա Ն

Սկանտինաւեան տէրութիւնք	369
Ալեքսանդր Կորչարով	374
Գեորմանիա, իր ներքին և արտաքին ղը- ժուարութիւնները	376
Մեծանուն ննջեցեալք	381

Ն Ո Ր Ա Տ Ի Պ Մ Ա Տ Ե Ա Ն Ք

Կ. ՅԱՆԻՍՏՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՔ. քարգմա-
նորիսն Հ. Ա. Վ. ԲԱԳՐԱՏՈՒՆՈՑ:

Կ. ՏԱՆԻՍՏՈՒՆ՝ ԱԳՐԻԿՈՒՅ, ԳԵՐՄԱՆԵՒՍ
ԵՒ ՏՐԱՄԱԹՍՈՒԹԻՒՆ ԶՀՈՒՏՈՐՈՅ:

ԸՆԴ ԵՂԵՒԵՆԱԻ ՅԱՄԱՅՈՒԹԵԱՆ ԲԱ-
ՅԱՎԱՅՐԻ ԽՈՐՀՐԴԱՅՈՒԹԻՒՆՔ:

ՔՈՐԾԱՌՈՐՔ:

ՎԿԱՅՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՔ ՍՐԲՈՑ (Բ. ՀՅ.):

ՄԱՅՐ, ԱՌԱՅԻ ԴԱՏԱԲԱՆ ՄԱՆՈՒԹԵԱՆ:

Ս. ԲԵՆԵՐՏՈՒՆ ՃԱՌՔ Ի ԳՈՎՈՒԹԻՒՆ
ՄՕՐ ԿՈՒՍԻ, քարգմ. Հ. Ե. Վ. ԹՈՄԱՅԱՆ:

ԳՆԱՐ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԱՍՆԵԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՄԻՋԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ԴԱՐՈՒՑ:

ԶՐՈՍԱՐԱՆ ՏՃԵԼՅ. ցրեց ԳՍԲ. Ե. ՀԻՐԸ
ՄԻՋ:

TABLE DES MATIÈRES

REVUE SCIENTIFIQUE

Le phare flottant de Liverpool	289
L'histoire d'une feuille de papier	292
Manière de produire la chaleur et la ventilation dans les wagons des chemins de fer	299
L'art d'instruire le Sourd-Muet	300
FAITS DIVERS. — Nouvelle méthode pour creuser des puits. — Machine pour reconnaître la fausse monnaie. — Nouveau photomètre. La plante à encre. — Jeux arithmétiques	303, 304

REVUE PHILOLOGIQUE

Les Écoles et l'Hygiène	305
La Géorgie, son histoire et ses légendes	311
O nuit !	319

REVUE ARMÉNIENNE

Le <i>Géoponique</i> traduit en arménien	321
Hymne ancienne sur la nativité de Jésus-Christ	329
Jean Aïvasowski, peintre arménien	330
Un soupir à la patrie	335
Maximes arméniennes	336

REVUE GÉOGRAPHIQUE

La citerne de Livourne	337
L'expédition Autrichienne dans les mers Arctiques	338
La ville de la Havane	344
La ville d'Angers	346
Les fouilles de M. Schliemann à Troie	347
FAITS DIVERS. — L'expédition du bateau à vapeur la <i>Diane</i> . — La ville de Pola. — Accroissement des relations entre les nations	352

REVUE de l'histoire naturelle

Grues blanches d'Amérique	353
La fourmi voyageuse	356
Le Serpenteaire et le Marabout	359
Les Forêts	360
Les Glacières	365
L'hiver	367
Le pétrole	368

REVUE POLITIQUE

Les États Scandinaves	369
Alexandre Gortschakoff	374
L'Allemagne, ses difficultés extérieures et intérieures	376
Nécrologie	381

RÉCENTES PUBLICATIONS

LES COMMENTAIRES DE CÉSAR, traduits par le P. ARSÈNE BAGRATOUNI.

AGRICOLA, MŒURS DES GERMAINS et DIALOGUE DES ORATEURS de TACITE.

CONSIDÉRATIONS DANS LA SOLITUDE SOUS UN ARBRE, par P. LÉON ALISHAN.

L'OUVRIER.

MARTYROLOGES, ŒUVRE CLASSIQUE (2 v.)

LA MÈRE, PREMIÈRE INSTITUTRICE D'ENFANCE.

LES ORAISONS DES BERNARD À L'HONNEUR DE LA S.^{te} VIERGE.

LYRE AMERICAINE. MORCEAUX CHOISIS DES POÈTES AMERICAINS.

HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE du moyen âge et des temps modernes.

MÉDITATIONS POUR LES FÊTES.